



Dati/Data/Donnes/ Daten/Datos	D1 mm	S mm	Q kg	D2 mm	F kg	rpm	L max mm	H mm	W mm	volt	volt	LxWxH	kg
STL 500 I	900	0-500	200	400	100	0,6-6,0	1800	1400	420	3x400	24	1500x420x1400	418
STL 1000 I	900	0-1000	200	400	100	0,6-6,0	2300	1400	420	3x400	24	2000x420x1400	438
STL 1500 I	900	0-1500	200	400	100	0,6-6,0	2800	1400	420	3x400	24	2500x420x1400	459
STL 2000 I	900	0-2000	200	400	100	0,6-6,0	3300	1400	420	3x400	24	3000x420x1400	485
STL 2500 I	900	0-2500	200	400	100	0,6-6,0	3800	1400	420	3x400	24	3500x420x1400	518
STL 3000 I	900	0-3000	200	400	100	0,6-6,0	4300	1400	420	3x400	24	4000x420x1400	610
STL 4000 I	900	0-4000	200	400	100	0,6-6,0	5300	1400	420	3x400	24	5000x420x1400	725

**DESCRIZIONE**

Posizionatori a tornio per lunghezze da 500 a 4000 mm e diametro ruotabile max 900 mm.
 Basamento e guide in acciaio.
 Contropunta ad azionamento pneumatico.
 Tavola azionata da motore in corrente alternata, con inverter e riduttore.
 Gli impianti sono forniti completi di quadro elettrico a bordo macchina, alimentazione trifase 400 V.t
 Sul quadro sono collocati tutti i comandi per la gestione del funzionamento sia in manuale che in automatico.
 L'impianto è completo di circuito start saldatrice, finecorsa 360°, sormonto regolabile.

**DESCRIPTION**

Lathe positioners for lengths from 500 to 4000 mm and rotatable diameter max 900 mm.
 Steel base and guides.
 Pneumatically actuated tailstock.
 Table driven by AC motor, with inverter and reducer.
 The systems are supplied complete with electric panel on board the machine, three-phase 400 V.t power supply.
 The panel contains all the controls for managing operation in both manual and automatic mode.
 The plant is complete with welder start circuit, 360° limit switch, adjustable overlap.

**BESCHREIBUNG**

Drehmaschinenpositionierer für Längen von 500 bis 4000 mm und drehbarem Durchmesser von max. 900 mm.
 Basis und Führungen aus Stahl.
 Pneumatisch betätigter Reitstock.
 Tischantrieb durch Wechselstrommotor mit Wechselrichter und Untersetzungsgetriebe.
 Die Systeme werden komplett mit Schalttafel an Bord der Maschine geliefert, dreiphasige Stromversorgung 400 V.t.
 Die Schalttafel enthält alle Steuerungen für den manuellen und automatischen Betrieb.
 Die Anlage ist komplett mit Schweiß-Startschaltung, 360°-Endschalter, einstellbare Überlappung.

**DESCRIPTION**

Positionneurs de tour pour longueurs de 500 à 4000 mm et diamètre rotatif max 900 mm.
 Base et guides en acier.
 Contre-pointe à commande pneumatique.
 Table entraînée par un moteur à courant alternatif, avec inverseur et réducteur.
 Les systèmes sont fournis avec un tableau électrique à bord de la machine, alimentation triphasée 400 V.t.
 Le tableau contient toutes les commandes pour la gestion de la machine.
 Le tableau contient toutes les commandes pour gérer le fonctionnement en mode manuel et automatique.
 L'installation est équipée d'un circuit de démarrage de la soudeuse, d'un interrupteur de fin de course à 360° et d'un chevauchement réglable.

**DESCRIPCIÓN**

Posicionadores de torno para longitudes de 500 a 4000 mm y diámetro giratorio máx 900 mm.
 Base y guías de acero.
 Contrapunto accionado neumáticamente.
 Mesa accionada por motor de corriente alterna, con inversor y reductor.
 Los sistemas se suministran completos con cuadro eléctrico a bordo de la máquina, alimentación trifásica 400 V.t.
 El cuadro contiene todos los mandos para gestionar el funcionamiento tanto en modo manual como automático.
 La instalación se completa con circuito de arranque de la soldadora, final de carrera de 360°, solape regulable.

ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / OPTIONS / ACCESORIOS	
Art.	Descrizione / Description / Beschreibung / Descripción
T-AL + CARRELLO	Guida laterale con carrello manuale per braccio BPT Side guide with manual car for BPT torch arm Seitliche Führung mit manuellem Fahrwagen fuer Brennerarm (BPT) Guide laterale avec chariot manuel pour porte torche BPT Guía lateral con carro manual para brazo BPT
BPT 300 AUT STL	Pedale (marcia - arresto) con cavo 5 m / Single pedal control (start - stop) and 5 m cable / Fusspedal mit Start-Stop-Funktion und 5 m Kabel / Pédale marche/arret avec cable 5 m / Pedal (marcha - parada) con cable 5 m
STL SUPPORTO PEZZO	Braccio portatorcia pneumatico per processo MIG/TIG, idoneo per i modelli STL / Pneumatic torch arm for MIG/TIG welding suitable for STL models / Pneumatischer Brennerhalter zum MIG/TIG Schweißen für die Modelle STL / Bras porte torche pneumatique pour MIG/TIG pour les modèles STL / Brazo portatosoplete neumático para proceso MIG/TIG. Apto para los modelos STL.
SML 50X50	Slitta a croce con regolazione manuale, corsa 50x50 mm / Cross slide with manual adjustment, stroke 50x50 mm / Kreuz-Brennervorstellung, Regulierung manuell / Glissière croisée avec réglage manuelle, course 50x50 mm / Carros en cruz con regulación manual, carrera 50x50 mm